



ÉMI Építészeti Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS  
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG

H-1113 Budapest, Diószegi út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf: 69.

Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794

E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING

ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT, RESPONSABILITÉ LIMITÉE

ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

A-160/2010

## ÉME ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY

- A termék megnevezése:** BARRA FROST kloridmentes fagyásgátló hatású adalékszer
- A termék tervezett felhasználási területe:** Cement kötőanyagú habarcs és beton készítéséhez alkalmazható. Hatása a kötésidő alatt  $-10^{\circ}\text{C}$ -ig érvényes.
- Kérelmező:** Kemikál Építőanyagipari ZRT  
mint az ÉME jogosultja 1097 Budapest, Tagló u. 11-13.
- A termék gyártója:** Kemikál Építőanyagipari ZRT.  
4254 Nyíradony Széchenyi út 105.
- A termék ÉMI Nonprofit Kft. 1.3.1  
szakrendi jelzete (SZRJ):
- ÉME érvényesség vége:** 2015.12.20.

Budapest, 2010.12.20.



Horváth Sándor  
vezérigazgató-helyettes  
minőségügyi és marketing igazgató

Az Építőipari Műszaki Engedély 8 oldalt és ... db számozott, pecséttel ellátott mellékletet tartalmaz.

## I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az ÉME -t az Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
  - az építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet,
  - a 16/1998. (IKK.8.) IKIM Közleményben szereplő kijelölés,
  - az ÉME-vel azonos jelzetű és dátumú Alkalmassági Vizsgálati Jegyzőkönyvben részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján.
2. Az ÉME jogosultja - az a természetes vagy jogi személy, aki (amely) közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította - felelős azért, hogy a termék megfeleljen az ÉME előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. - mint jóváhagyó szervezet - jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ÉME előírásait betartják-e, a termék megfelel-e a műszaki specifikációnak. Az utóellenőrzést az ÉMI Nonprofit Kft. – a kérelmező költségére – laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a termék beépítés referencia helyén végezheti.
4. ÉME-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel műszaki specifikációként a megfelelőség igazolás kiállításához. Az ÉME jogosultja azt nem ruházhatja át másra. Az ÉME csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékre vonatkozik.
5. Ha az ÉME érvényességi idején belül honosított harmonizált európai szabványt adnak ki a termékre vonatkozóan, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet értelmében az ÉMI Nonprofit Kft-nak a szabvány közzétételét követően egy éven belül az ÉME-t vissza kell vonnia, kivéve, ha a termék a szabványban foglalttól lényegesen eltér.
6. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a termékre vonatkozó ÉME-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ÉME jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy az ÉME továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ÉME visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Nonprofit Kft. erre az időre felfüggesztheti az ÉME érvényességét.
7. Az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. magyar nyelven, és a kérelmező igénylése alapján, angol, német vagy francia, esetleg más nyelvű fordításban is kiadja. Jogérvényességi alap az ÉME magyar nyelvű kiadása.
8. Az ÉME-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Építőipari Műszaki Engedély tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
9. Az ÉME, mint műszaki specifikáció, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi, termék megfelelőség igazolási).
10. Az ÉME alapján kiadott megfelelőség igazolás nem jogosítja fel sem a gyártót, sem a forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

## II. AZ ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLYRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

### 1. ADATOK

#### 1.1. A termék gyártási helye(i)

Kemikál Építőanyagipari ZRT.  
4254 Nyíradony Széchenyi út 105.

#### 1.2. A termék és a termék tervezett felhasználásának leírása

A Barra Frost kloridmentes, fagyásgátló hatású betonadalékszer sárgás színű folyadék. A Barra Frost alkalmazási területe: betonozási munkák végzése fagyban  $-10^{\circ}\text{C}$ -ig. Adagolásával felgyorsul a kezdeti szilárdulás és növekszik a hidratációs hő, amely biztosítja, hogy a beton, illetve cementhabarcs  $-10^{\circ}\text{C}$ -ig károsodás nélkül megkössön.

### 2. JELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI/MEGÍTÉLÉSI MÓDSZEREIK

#### 2.1. A termék műszaki jellemzői, azok jóváhagyott értékei és vizsgálati/megítélési módszerei

##### 2.1.1. Mechanikai ellenállás és stabilitás

nem jellemző

##### 2.1.2. Tűzbiztonság

Szervesanyagtartalom 1% alatti, ezért az MSZ EN 13501-1 szerint A1 osztályú

##### 2.1.3. Higiénia, egészség és környezetvédelem

Rendeltetésszerű használat esetén a Barra Frost kémiai összetétel alapján nem minősül veszélyes készítménynek,

##### 2.1.4. Használati biztonság

Termékjellemzők	Mérték-egység	Mért érték CEM I 42,5 cementtel	Mért érték CEM II A 32,5 jelű cementtel	Vizsgálati módszer
Kötésidő változása - 1% adalékszerrel - 3% adalékszerrel	%	csökkenés 50% csökkenés: 70-80	csökkenés: 40% csökkenés:40-50%	MSZ EN 480-2
Testsűrűség változás (1% adalékszer hatása az etalonhoz képest) - egy napos korban: - 28 napos korban:	%	csökkenés 3-4% 1-2%	nincsen nincsen	MSZ EN 1015-10

Termékjellemzők	Mértékegység	Mért érték CEM I 42,5 cementtel	Mért érték CEM II A 32,5 jelű cementtel	Vizsgálati módszer
Hajlító-húzószilárdság változás (1% adalékszer hatása az etalonhoz képest) - egy napos korban - 28 napos korban	%	növekedés:9-10 növekedés:7-10	nincs változás nincs változás	MSZ EN 12190
Nyomószilárdság változás (1% adalékszer hatása az etalonhoz képest) -egy napos korban -28 napos korban	%	max. ±10 max. ±10	max. ±10 max. ±10	MSZ EN 12190

### 2.1.5. Zaj- és rezgés elleni védelem

nem jellemző

### 2.1.6. Energiatakarékosság és hővédelem

nem jellemző

### 2.1.7. Tartósság

nem jellemző

### 2.1.8. Egyéb jellemzők

Termékjellemzők	Mértékegység	Érték	Vizsgálati módszer
pH	-	5,5-6	indikátor papírral
Sűrűség	g/cm <sup>3</sup>	1,37-1,39	areométerrel mérve
Száranyagtartalom	%	40-44	MSZ EN ISO 3251
Kloridion tartalom	%	nem mutatható ki	MSZ EN 480-10
Infravörös színekép		2 számú melléklet	MSZ EN 1767

## 3. MEGFELELŐSÉG IGAZOLÁS KÖVETELMÉNYEI

### 3.1. Megfelelőség igazolási módszer(ek)

Az 1999/469/EK bizottsági határozat alapján,  
a 89/106/EGK tanácsi irányelv III. melléklet és  
a 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklet szerinti:

**(2+) rendszer.**

### 3.2. A gyártó feladatai

#### 3.2.1 Üzemi gyártásellenőrzés (ÜGYE)

A gyártó köteles olyan ÜGYE rendszert kialakítani, dokumentálni és működtetni, mely biztosítja, hogy a forgalomba hozott termékek igazolható módon folyamatosan megfelelnek jelen ÉME követelményeinek.

Az a gyártó, melynek a minőségirányítási rendszere megfelel az EN ISO 9001-nek, és azt kiegészíti a jelen ÉME-ben előírt, az üzemi gyártásellenőrzésre vonatkozó követelményekkel, úgy tekinthető, hogy az üzemi gyártásellenőrzési rendszere megfelel a követelményeknek.

A termékre vonatkozóan a gyártó feladata olyan üzemi gyártásellenőrzési rendszer kialakítása, működtetése, illetve ellenőrzése, mely a termékek folyamatos megfelelőségét biztosítja.

Az üzemi gyártásellenőrzési rendszernek tartalmaznia kell:

- a megfelelőség igazolási eljárás keretében szükséges feladatokat és ezek felelősét, beleértve a kijelölt tanúsító szervezettel való kapcsolattartást és a bejelentési kötelezettségeket,
- a személyzet képzettségére és oktatására, a gyártó- és vizsgálóberendezésekre, az alapanyagokra, a beszállított termékekre, a gyártási folyamatra, a felmerülő nem megfelelőségek és reklamációk kezelésére és az üzemi gyártásellenőrzési rendszer – gyártó általi - felülvizsgálatára vonatkozó szabályozást,
- az üzemi gyártásellenőrzés keretében – a gyártásellenőrzés vizsgálati terve szerint – végzendő vizsgálatokat, melyek gyakoriságára és vizsgálati módjára vonatkozó követelményeket az alábbi táblázat tartalmazza:

#### 1. táblázat

A vizsgált termékjellemzők	Vizsgálati módszer	Minimális vizsgálati gyakoriság
Száranyagtartalom	MSZ EN ISO 3251	gyártási tételenként
Sűrűség	areométerrel vagy MSZ EN ISO 2811	gyártási tételenként
pH	indikátor papírral	gyártási tételenként
kloridion tartalom	MSZ EN 480-10	gyártási tételenként

- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzett vizsgálatok eredményeinek értékelését az első típusvizsgálat eredményeinek összevetésével.

#### 3.2.2 Első típusvizsgálat

Az első típusvizsgálat során az alábbi termékjellemzők 2.1. fejezetben leírtak szerinti vizsgálatára kerüljön sor:

- kötésidő változása;
- szilárdság változása;
- konzisztencia változása;

A gyártó a jelen ÉME kiadásához végzett alkalmassági vizsgálatok eredményeinek felhasználásával összeállíthatja első típusvizsgálati dokumentációját, amennyiben a 2.1 pontban leírtak teljesülnek.

### 3.2.3. A termékjellemzők megadása

A termék csomagolásán vagy kísérő dokumentumain a következő termékjellemzők értékeit kell megadni:

- kloridmentes;
- kötésidő csökkenés;
- fagyvédő hatás;

### 3.2.4. Szállítói Megfelelőségi Nyilatkozat kiállítása

A gyártó által kiállítandó nyilatkozatnak a következőket kell tartalmaznia:

- Az építési termék szállítójának (gyártójának, forgalomba hozójának, továbbforgalmazójának) nevét, azonosító jelét (márkajelét) és címét.
- Az építési termék rendeltetési célját (felhasználási területét) és az azonosításához szükséges adatait, a gyártás dátumát, a termék típusát.
- Azon kijelölt szervezet megnevezését, azonosítási számát, amelyek tanúsítványa alapján a megfelelőségi nyilatkozat kiadásra került.
- Jelen ÉME azonosítóját, amelyeknek az építési termék vizsgálattal igazoltan megfelel.
- A megfelelőségi nyilatkozat érvényességi idejét.
- A szállító, gyártó, forgalmazó megfelelőségi nyilatkozat aláírására felhatalmazott képviselőjének nevét (olvashatóan) és beosztását.
- A megfelelőségi nyilatkozat azonosító számát, a kiadás dátumát, a kiállító cégszerű aláírását.

Kiegészítő információk:

A termékre vonatkozó Felhasználási útmutató (átadva / a gyártó honlapján elérhető, stb. megjelöléssel).

A megfelelőségi nyilatkozat formai követelményei:

A nyilatkozat kötött formája nincs előírva. Általában önálló bizonylat, amelyet a kiszállítás során a szállítmányhoz, vagy a szállítólevélhez célszerű csatolni. Méretében, formájában igazodhat a gyártó egyéb céges iratainak külalakjához, vagy a termékhez csatolt beépítési-, kezelési és használati útmutatóhoz.

## 3.3. A kijelölt tanúsító szervezet feladatai

### 3.3.1. A gyártásellenőrzés alapvizsgálata

#### 3.3.1.1. Az üzemi gyártásellenőrzési rendszert leíró dokumentáció előzetes felülvizsgálata

Ennek keretében a gyártásellenőrzés működését, a gyártás folyamatát, valamint a hozzá kapcsolódó ellenőrzések és vizsgálatok eljárását leíró – gyártó által készített – dokumentumok felülvizsgálatának elvégzése történik meg.

A felülvizsgálat alapján értékelt, hogy a termékek minőségszabályozása megfelelő-e, és összhangban van-e a 3.2.1.-ben előírt követelményekkel.

#### 3.3.1.2. A gyártásellenőrzés alapvizsgálata a helyszínen

Az alapvizsgálat keretében ellenőrzött és értékelt, hogy az üzem a gyártásellenőrzési dokumentációnak megfelelően végzi-e a tevékenységét, továbbá a gyártó által végzett ellenőrzések és vizsgálatok alkalmasak-e a termékek megfelelőségének megállapítására. Az alapvizsgálat kiterjed arra, hogy a gyártó rendelkezik-e azokkal az eszközökkel, amelyek szükségesek a követelményeknek megfelelő termékek

előállításához, és adottak-e a gyártásellenőrzés elvégzésének személyi és tárgyi feltételei.

### 3.3.2. Az üzemi gyártásellenőrzési tanúsítvány kiadása

A kijelölt tanúsító szervezet – a gyártó által elvégzett és benyújtott első típusvizsgálat és a gyártásellenőrzés alapvizsgálatának értékelésére alapozva – ÜZEMI GYÁRTÁS ELLENŐRZÉSI TANÚSÍTVÁNY kiadásával igazolja a termékek megfelelőségét.

### 3.3.3. Az üzemi gyártásellenőrzési tanúsítvány érvényben tartása

A kijelölt tanúsító szervezet az üzemi gyártásellenőrzés folyamatos felügyelete alapján a kiadott ÜZEMI GYÁRTÁS ELLENŐRZÉSI TANÚSÍTVÁNY-t érvényben tartja.

Az üzemi gyártásellenőrzés folyamatos felügyelete évente egy alkalommal kerül elvégzésre, tartalma megegyezik az alapvizsgálatnál leírtakkal, azzal a kivétellel, hogy a dokumentum felülvizsgálat csak az alapvizsgálat óta módosított dokumentumokra terjed ki.

## 4. ALKALMASSÁGI FELTÉTELEK, AJÁNLÁSOK

### 4.1. Alkalmassági feltételek

#### 4.1.1. Gyártás

Üzemi gyártásellenőrzés működtetése előzetesen meghatározott előírás alapján

#### 4.1.2. Forgalmazás

A termék szállítói megfelelőségi igazolással együtt forgalmazható.

A technológiai utasítást a termékkel együtt kell szállítani. A felhasználási útmutatónak tartalmaznia kell a tűz- és munkavédelmi előírásokat. A terméken és/vagy annak csomagolásán jól rögzítve szerepeljen a felhasználhatóság határnapja, a megsemmisítés módja valamint a gyártó és gyártási idő.

#### 4.1.3. Beépítés (tervezés, kivitelezés)

A termék beton és habarcs adalékszer, a gyártó által megadott adagolás mellett alkalmazható beton és habarcs keverékek -a fagy károsító hatásával szembeni ellenállásának fokozására a kötési idő alatt. Kloridot nem tartalmaz, ezért a vasalatra nem veszélyes.

#### 4.1.4. Használat

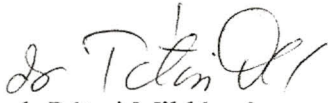
Bedolgozáskor az összetevők; víz, cement, adalékanyag nem lehet fagyott állapotban. A Barra Frost adagolása a cement tömegére vonatkoztatott 1%. Maximális adagolás 3%. Adagolása a keverővízzel, vagy közvetlenül a keverőbe történhet. A bedolgozáskor az alap nem lehet fagyott állapotban, a bedolgozást gyorsan, minél kisebb hővesztéssel kell elvégezni, Az elkészült betont, vagy cementhabarcsot a kritikus szilárdság eléréséig a fagy hatásától védeni kell.

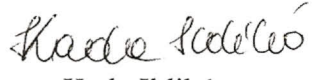
## 5. UTÓELLENŐRZÉS ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

### 5.1. Az ÉME érvényessége alatt elvégzendő utóellenőrzések

Az ÉME érvényességi ideje alatt elvégzendő utóellenőrzések: kétszer

Az utóellenőrzés elvégzésére vonatkozó, az ÉMI Nonprofit Kft. részére elküldendő első megbízás határideje 2013.július 31. Az utóellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén az ÉME hatályát veszti, és az ÉMI Nonprofit Kft. törli az érvényes Építőipari Műszaki Engedélyek adatbázisából.

  
dr. Péteri Miklósné  
tudományos munkatárs

  
Kada Ildikó  
tudományos osztályvezető